The latest IABSE publications

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin**

Band (Jahr): **8 (1984)**

Heft B-29: **IABSE bulletin**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

4. The latest IABSE publications

Les récentes publications de l'AIPC

Die neuesten IVBH-Veröffentlichungen

Quality Assurance within the Building Process
Assurance de la qualité dans le processus de la construction
Qualitätssicherung im Bauprozess

Proceedings – Workshop Rigi, 1983

At Rigi, a mountain area north of the Lake of Luzern, Switzerland, about 60 prominent engineers from all over the world met for 3 days in June 1983 to discuss concepts, usefulness and technical as well as organizational details of quality assurance within the building process (e.g. from the first steps of planning through construction, use, maintenance to repair and demolition of buildings and other structures). The discussions were extremely intensive, open and sophisticated.

A small editorial group has collected the material raised before and during the workshop and compiled a workshop summary. This has all been brought together in the Proceedings which consist of a paper on the workshop objective, six Introductory Notes on various aspects of quality assurance within the building process, 23 contributions from attendants, and the Workshop summary.

Proceedings – Atelier Rigi, 1983

Venant du monde entier, soixante éminents ingénieurs se sont retirés pendant trois jours, en juin 1983, dans une auberge de montagne au Rigi, en Suisse Centrale. Ils ont débattu de conceptions de l'assurance de la qualité, de son utilité dans le processus de la construction – de la conception jusqu'à la démolition d'un ouvrage, en passant par le projet, l'exécution, l'exploitation et l'entretien. Ils ont aussi abordé les questions techniques et d'organisation qui découlent de telles conceptions. Les discussions ont été très denses et de haut niveau.

Un groupe de rédaction a réuni les documents de travail préparés avant l'atelier et a rédigé un compte-rendu de ses travaux. Les «Proceedings» présentent une introduction générale, six rapports préparatoires sur les différents aspects de l'assurance de la qualité dans le processus de la construction, vingt-trois contributions de participants, ainsi que le résultat des travaux.

Proceedings – Workshop Rigi, 1983

60 prominente Ingenieure aus aller Welt trafen sich auf der Rigi, einer Bergregion in der Zentralschweiz, um während 3 Tagen über Qualitätssicherungskonzepte, ihre Nützlichkeit im Bauprozess (von den ersten Schritten der Planung über Ausführung, Nutzung, Unterhaltung bis zum Abbruch von Bauwerken) sowie über zugehörige technische und organisatorische Einzelheiten zu diskutieren. Die Diskussionen waren ausserordentlich intensiv, offen und hochstehend.

Eine kleine Gruppe hat die Aufgabe übernommen, das vor dem Workshop vorgelegte Material zu sammeln und eine Zusammenfassung der Ergebnisse des Workshops zu schreiben. Diese Proceedings enthalten einen Beitrag über die grundlegende Fragestellung, sechs einführende Aufsätze über verschiedene Aspekte der Qualitätssicherung im Bauprozess, 23 Beiträge von Teilnehmern und die Zusammenfassung der Ergebnisse.

Ship Collision with Bridges and Ofshore Structures
Collision des bateaux avec des ponts et des constructions en mer
Kollision von Schiffen mit Brücken und «Offshore»-Bauten

Final Report – IABSE Colloquium, Copenhagen 1983

The 1983 IABSE «Ship Collision» Colloquium, being the first of its kind, must be considered as a success with more than 200 participants from 22 countries.

The Final Report together with the Introductory and the Preliminary Reports constitutes a comprehensive document on the subject ship collision with bridges and offshore structures. The Final Report contains amendments to and discussions and comments on the papers presented at the colloquium:

Rapport Final – Séminaire de Copenhague, 1983

Le séminaire de l'AIPC «Collisions de bateaux avec des ponts et des structures en mer», premier du genre, peut être considéré comme un succès, avec plus de 200 participants en provenance de 22 pays. Le Rapport Final et les Rapports Introductif et Préliminaire constituent un document global sur la problématique de la collision d'un bateau avec un pont ou une structure en mer.

Le Rapport Final contient des additions et des discussions et commentaires sur les contributions présentées au séminaire:

Schlussbericht, Kolloquium Kopenhagen, 1983

Das 1983 durchgeführte IVBH-Kolloquium über «Kollision von Schiffen mit Brücken und Offshore-Bauten» war das erste Kolloquium dieser Art. Mit mehr als 200 Teilnehmern aus 22 Ländern darf es als Erfolg bezeichnet werden. Der Schlussbericht bildet zusammen mit dem Einführungs- und Vorbericht ein umfassendes Werk zum Thema Kollision von Schiffen mit Brücken und Offshore-Bauten. Der Bericht enthält Ergänzungen, Diskussionsbeiträge und Kommentare zu Vorträgen:

- Case stories accidents
- Navigational aspects
- Collision probabilities
- Consequences of collisions
- Accepted risk levels
- Influence on design

- Rapports d'accidents
- Aspects de navigation
- Probabilitiés de collision
- Conséquences des collisions
- Niveaux de risques acceptables
- Influence sur la conception

- Fälle von Schiffskollisionen
- Navigationsaspekte
- Kollisionswahrscheinlichkeit
- Folgen von Kollisionen
- Akzeptiertes Risiko
- Einflüsse auf den Entwurf

Strengthening of Building Structures
Renforcement des structures de bâtiment
Verstärkung von Bauwerken

The latest Symposium of IABSE took place in Venice on September 29 and 30, 1983. The success of the event is worth mentioning as 350 participants from forty countries attended the Symposium. The fascination of Venice and the pleasant general programme prepared by the Italian organisation committee, under the chairmanship of professor G. Macchi, have contributed considerably to the success of the event. In addition to the Introductory Report published at the beginning of 1983, a Final Report was published in August 1983 and distributed to the participants.

Final Report – Symposium Venice, 1983

The restoration of monuments and old buildings requires increasingly the co-operation of structural engineers specialized in this field. Non-destructive methods help to determine the present and the future characteristics of materials and of the construction. Mathematical and physical models contribute to the understanding of the behaviour of the structure before and after its strengthening.

The Final Report presents original contributions on the topics non-destructive methods and models. Case studies of restoration and strengthening of ancient and modern constructions, in wood, stone, brick and concrete, will be a source of information and inspiration for architects and engineers dealing with the strengthening of building structures.

These reports are available at the IABSE Secretariat.

Le dernier Symposium de l'AIPC s'est déroulé à Venise les 29 et 30 septembre 1983. Cela a été un joli succès puisque 350 participants en provenance de quarante pays étaient présents au Symposium. Le charme de Venise et le programme général aimablement préparé par le comité italien d'organisation – sous la présidence du professeur G. Macchi – ont contribué au succès de la manifestation. En plus d'un Rapport Introductif paru au début 1983, un Rapport Final a été publié en août 1983 et remis aux participants.

Rapport Final – Colloque de Venise, 1983

La restauration de monuments et de bâtiments anciens nécessite de plus en plus la collaboration de l'ingénieur spécialisé et expérimenté dans ce domaine. Il s'agit d'évaluer, au moyen de méthodes non-destuctives, la résistance actuelle et future de la construction Des modèles mathématiques et physiques permettent d'expliquer le comportement passé et de prévoir le comportement de la construction après la réparation.

Le Rapport Final présente des contributions originales aux chapitres des méthodes non-destructives et des modèles. Les divers cas pratiques de réparation et de renforcement de constructions anciennes et modernes, en bois, pierre, brique et béton seront une source d'information et d'inspiration pour les architectes et ingénieurs confrontés au renforcement des structures de bâtiment.

Ces rapports peuvent être obtenus au Secrétariat de l'AIPC.

Das letzte Symposium der IVBH fand am 29. und 30. September 1983 in Venedig statt. Mit 350 Teilnehmern aus vierzig Ländern darf die Veranstaltung als Erfolg bezeichnet werden. Der Zauber Venedigs und das mit viel Sorgfalt vorbereitete Rahmenprogramm der italienischen Gruppe der IVBH unter dem Vorsitz von Herrn Professor G. Macchi haben viel zu diesem Erfolg beigetragen. Zusätzlich zu dem anfangs 1983 erschienenen Einführungsbericht wurde im August 1983 ein Schlussbericht herausgegeben, der an die Teilnehmer abgegeben wurde.

Schlussbericht – Symposium Venedig 1983

Die Instandsetzung von Kulturdenkmälern und alten Bauten erfordert mehr und mehr auch die Mitarbeit des auf diesem Gebiet erfahrenen Bauingenieurs. Zerstörungsfreie Prüfmethoden gestatten die Beurteilung der momentanen und zukünftigen Eigenschaften der Baustoffe und des Bauwerks, während mathematische und physikalische Modelle dazu beitragen, das bisherige Verhalten zu erklären und das Verhalten nach der Verstärkung des Bauwerkes vorauszusagen.

Der Schlussbericht fasst durchwegs Originalbeiträge über zerstörungsfreie Methoden und Modelle zusammen. Verschiedene Fallstudien von Verstärkung und Restaurierung von alten und modernen Bauten aus Holz, Stein, Backstein und Beton werden eine wichtige Informationsquelle für Architekten und Ingenieure sein, welche sich mit der Verstärkung von Bauwerken zu befassen haben.

Diese Berichte sind beim Sekretariat der IVBH erhältlich.